

Прд установкой и использованием этого прибора вниматльно прочтит даннй инструкции. Только в этом случа вы сможт обспчить наилучши рзуьтаты и максимальную бзопасность при эксплуатации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Вниматльно прочтит и сохранит слдующи инструкции!

- Прд использованием проверът, что напряжни сти соответствут напряжнию, указанному на табличк прибора. Подключайт прибор только к розтк тока, рассчитанной минимум на 10А и оборудованной исправным зазмлним.
- При обнаружении нсовместимости мжду розткой и штпсельной вилкой прибора обратитсь к квалифицированному прсоналу для замны вилки на подходящую.
- Элктробзопасность данного прибора обспчивается только тогда, когда он правильно подклкучн к исправному зазмлнию, как это прдусмотрно дйствующими правилами тхники бзопасности при работ с элктрооборудованим. Фирма-изготовитль н можт считаться ответственной за ущерб, нанснный вслдствии отсутствия зазмлния оборудованя. При возникновнии сомний обращайтесь к квалифицированному спциалисту.
- Н включайт прибор бз воды!
- Данная машина прдназначна для приготвления коф и подогрева напитков: будът вниматльны и н обожгитсь струями воды или пара или при нправильном использовании прибора.
- Н прикасайтсь к горячим частям (трубк пара, вод, зон подачи в контакт с држатлм фильтра и фильтром).
- Н снимайт колпачок-држатль фильтра на машин под давлним или во врмя подачи.
- Н оставляйт машину с водой в мстах с тмпературой окружающй срды ниж или равной 0°C.
- Посл снятия упаковки убдитсь в цлостности прибора. При возникновнии сомний н используйте прибор, а

обратитсь к квалифицированному спциалисту.

- Элмнты упаковки (пластиковы пакты, пнополистирол и т.д.) н должны оставлятсь в доступных для дтй мстах, так как они являются потнциальными источниками опасности.
- Этот прибор должн использоваться только в домашних условиях. Использовани в любых других условиях считатсь несоответствующим и, поэтому, опасным.
- Фирма-изготовитль н можт считаться ответственной за ущерб, нанснный в рзуьтат нправильного, ошибочного и нразумного использования.
- Н прикасайтсь к прибору мокрыми или влажными руками и ногами.
- Н используйте прибор в помщниях, приспособленных под ванну или душ.
- Н допускайт использования прибора дтьми или ндспособными лицами бз присмотра.
- Н погружайт прибор в воду.
- Прд выполнним любых опраций по очистк или тхобслуживанию отклкуют прибор от сти подачи элктроэнргии, отклкывая штпсельную вилку.
- При поломк или нполадках в работ прибора выклкуют го и н открывайт. Для провдния рмонта обращайтесь только в цнтр тхпомощи, имющй разршнй фирмы-изготовитля, и трбуют использования запчастй фирмы-изготовитля. При нсоблюдении вышуказанных трбований можт быть нарушна бзопасность прибора.
- Монтаж должн осуществлятсь в соответствии с инструкциями фирмы-изготовитля.
- Токподающй кабль данного прибора н должн замнятсь пользоватлм, так как для замны трбуютсь спциальные инструмнты. При повржднии этого кабля или для го замны обращайтесь исклкчительно в цнтр тхпомощи, имющй разршнй фирмы-изготовитля.

Для бол лгкого и быстрого приготвления коф можно использовать коф в таблтках. При этом, помимо постоянного обспчения нужной дозировки, облгчатсь очистка машины.

- Отключайте штепсельную вилку от электростати и выключайте главный выключатель, когда прибор не используется. Не оставляйте прибор включенным без надобности.

- Не разрешайте пользоваться прибором людям (в том числе и детям) с пониженным уровнем восприятия и психофизических возможностей или с недостаточным опытом и знаниями, за исключением случаев, когда за ними внимательно следят, и они обучены отвечающим за их безопасность человеком.

Следите за детьми, убедитесь в том, что прибор не служит им игрушкой.

- Материалы и предметы, предназначенные для контакта с пищевыми продуктами соответствуют требованиям европейской директивы 1935/2004.

Данный прибор соответствует директив ЕЭС 87/308 (Указ министра 13/04/89) по подавлению радиопомех.

Описание прибора

- A** Панель управления
- B** Ручка открытия пара
- C** Бак для воды
(съемный на некоторых моделях)
- D** Съемная крышка
- E** Токосподающий кабель
- F** Трубка подачи пара и горячей воды
- G** Приспособления для приготовления капучино (если предусматривается)
- H** Поддон для сбора капель
- I** Жлоб нагревателя
- L** Пистолет (если предусматривается)
- M** Миска / пистолет
- N** Колпачок-держатель фильтра
- O** Рычажок для блокировки фильтра
- P** Фильтр на 1 чашку
- Q** Фильтр на 2 чашки
- R** Сигнальная лампочка "ОК"
("готовность")
- S** Выключатель "ON/OFF" с сигнальной лампочкой
- T** Выключатель пара
- U** Выключатель подачи кофе и воды

КАК ВКЛЮЧАТЬ МАШИНУ В ПЕРВЫЙ РАЗ

После распаковки прибора выньте пакет с дополнительными приспособлениями. Когда прибор новый, необходимо промыть теплой водой с моющим средством с последующим обильным споласкиванием следующими дополнительными приспособлениями: колпачок-держатель фильтра, миску, два фильтра. Затем выполните предварительную промывку внутреннего контура машины, выполняя следующие операции:

Наполните бак

Поднимите съемную крышку и налейте в бак свежую воды (рис. 1). В моделях со съемным баком для облегчения этой операции бак можно снять, вытягивая его вверх (рис. 2). Не забудьте снова погрузить трубки при установке бака на место.

Предварительная мойка

- a) Вставьте штепсельную вилку, соблюдая предупреждения по безопасности.
- b) Нажмите клавиши "ON/OFF" ((S) и подающего кофе ((U)). Включится сигнальная лампочка-выключатель "ON/OFF" (рис. 3). Насос начнет заливать воду. Дождитесь, пока вода не начнет выходить из жлоба нагревателя, после чего выключит выключатель подачи кофе. Приблизительно через 2 минуты включится сигнальная лампочка "ОК" (рис. 4). Это означает, что вода (в нагревателе) достигла нужной температуры.
- c) Снова нажмите выключатель подачи на 10/15 секунд, давая воду вытечь из жлоба нагревателя (рис. 5), затем выключит выключатель подачи.
- d) Для обеспечения хорошей предварительной мойки выполните рассмотренные выше операции минимум пять-шесть раз.

Теперь машина готова к нормальному применению.

Присоединение

Для присоединения колпачка к машине установите колпачок под жлоб нагревателя (рис. 6). После этого толкните колпачок вверх и одновременно поверните вправо. Толкайте всегда до упора.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ ЭКСПРЕССО

- Всегда используйте свежую воду и поддерживайте бак в чистоте.
- Перед подачей кофе обязательно дождитесь включения сигнальной лампочки "ОК"; эта лампочка показывает, что вода в нагревателе достигла идеальной для приготовления кофе температуры.

- Чашки, колпачок-держатель фильтра и фильтры до приготовления коф должны подогреваться.

Для подогрева дополнительных приспособлений можно использовать горячую воду из-под крана водопровода или следует выполнить следующие операции:

- Включит машину, нажимая выключатель "ON/OFF" (S).
- Поместит фильтр на 1 или 2 чашки (по потребности) в колпачок (рис. 7).
- Дождется включения сигнальной лампочки "OK", после чего нажмет выключатель подачи коф ((U) и получит горячую воду из дополнительного приспособления.
- Выключит выключатель подачи, отсоединит и получит воду с колпачка, фильтра и чашек.

Рекомендуется выполнять эту операцию (подача горячей воды без коф в фильтр) даже если вы хотите приготовить коф после подачи пара. В этом случае выполните холостой цикл необходимо для приведения машины к идеальной для приготовления отличного коф температуре.

Для получения более высоких результатов следует использовать коф высшего сорта, хорошо обжаренный и правильно помолотый.

Как действовать

- Включит машину, нажимая выключатель "ON/OFF", и дождется включения сигнальной лампочки "OK".
- Если из жлоба горячей воды падает несколько капель, это нормально и не является неисправностью.
- Поставит фильтр на 1 или 2 чашки по потребности (рис. 7).
- Засыплет в фильтр 1 – 2 мерки молотого коф, равномерно распределяя его и слегка утрамбовывая.
- На машинах, имеющих пстик, эта операция может выполняться с использованием пстика, вставленного сбоку от жлоба (рис. 8), обеспечивая более равномерную утрамбовку и, следовательно, более высокое качество коф. Удалит лишний коф с краев фильтра. Если для коф экспрессо вы используете таблетки, пользуйтесь фильтром на одну чашку, вставьте таблетку коф до упора, нажимая на нее ладонью.

Таблетки коф должны храниться, помещаться и вставляться в держатель фильтра так, чтобы избежать любых деформаций.

- Подсоединит колпачок, как было описано выше.
- Установит на поддон для сбора капель одну или две уже подогреты чашки, помещая их под носики колпачков. Когда включится сигнальная лампочка, нажмет выключатель подачи и отпустит его только после того, как будет получено нужное количество коф (около 20 - 30 секунд) (рис. 9).
- Для отсоединения колпачка подождет несколько секунд, после чего повернет ручку справа налево.
- Для извлечения использованного коф удерживайте фильтр на месте специальным рычажком, встроенным в ручку, и извлеките коф или таблетку, постукивая повернутым колпачком (рис. 10).
- Если машина не должна использоваться в течение длительного времени, выключит и слейте воду из бака.
При последующем включении производит предварительную промывку, как уже рассматривалось выше.

КАК ПРИГОТОВИТЬ ВКУСНЫЙ КАПУЧИНО

- Используйте металлическую мерку по возможности высокую и малого диаметра. Наполните молоком только на одну треть, чтобы молоко не убежало при кипении.
- Включит машину, нажимая выключатель "ON/OFF".
- Нажмет выключатель пара. Приблизительно через 3 минуты включится сигнальная лампочка "OK", указывающая, что машина достигла оптимальной температуры для подачи пара (рис. 11).
- Внимание! На этом этапе наружу может выйти несколько капель воды; это абсолютно нормально, однако будьте внимательными и не обожгитесь.
- Погрузит трубку подачи пара глубоко в молоко (рис. 12) и повернет ручку пара против часовой стрелки. Ручкой можно менять количество пара, выходящего из трубки.
- Затем опустит мерку, чтобы трубка слегка касалась поверхности молока, время от времени погружая в молоко на

несколько секунд (рис. 13).

- В модели, имеющей приспособления для приготовления капучино, погрузит трубку в молоко до отметки на колпачке приспособления для приготовления капучино (рис. 14).

В первые мгновения подачи пар выходит смешанным с водой, поэтому для получения более сухого пара следует подождать несколько мгновений с открытой ручкой регулировки пара.

- Сразу после использования отвинтит и сполоснет приспособления для приготовления капучино для предотвращения образования отложений от молока (рис. 15).

Время от времени иголкой прочищайте отверстия приспособления для приготовления капучино.

ПОДАЧА ПАРА

(для приготовления чая, бульона и т.д.)

Функция пара полезна для нагревания жидкостей.

- Нажмит выключатель “ON/OFF” и выключатель пара.
- Через несколько минут включатся сигнальная лампочка “OK”, указывающая, что машина достигла оптимальной для выполнения заданной функции температуры.
- Погрузит трубку подачи пара в нагреваемую жидкость и повернит ручку открытия пара против часовой стрелки. Ручкой можно регулировать количество выходящего из трубки пара. Когда жидкость нагреется, полностью закройте ручку пара и выключит выключатель пара.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

(для приготовления чая, бульона и т.д.)

- Включит машину, нажимая выключатель “ON/OFF”, и дождитесь включения сигнальной лампочки “OK”.
- Поставьте стакан или чашку под трубку подачи пара.
- Нажмит выключатель подачи и одновременно откройте ручку открытия пара.
- Горячая вода начнет выходить из трубки, и после получения нужного количества, закройте ручку, выключит выключатель подачи и выключатель “ON/OFF”.

ОЧИСТКА И УХОД

- Перед выполнением любых работ по очистке или уходу выключит машину, отключит штепсельную вилку от розетки тока и дайте машинке остыть.
- Для очистки машины не используйте растворители, моющие и абразивные средства. Достаточно влажной мягкой тряпки.
- Регулярно очищайте колпачок-держатель фильтра, фильтры, поддон для сбора капель и бак для воды.
- Не мойте машину: это электроприбор.
- Не помещайте компоненты и дополнительные приспособления в посудомочную машину.

УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

Рекомендуются удалять из машины накипь каждые 4 - 8 месяцев в зависимости от жесткости воды и частоты использования. Рекомендуются удалять накипь водой и уксусом следующим образом:

- Наполните бак водой, растворяя в ней 8 столовых ложек уксуса.
- Дайте машинке поработать так, как будто она готовит кофе, до опорожнения бака, после чего сполосните его.
- Повторите эту операцию с одной водой, наполняя бак 2 – 3 раза, споласкивая до тех пор, пока не исчезнет запах уксуса.

Выполнение этой операции с другими веществами может быть опасным.